



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Higieny Środowiska

ATEST HIGIENICZNY

HK/W/0537/01/2017

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **Łącze z rury falistej, nakrętki, nypły i uszczelki DN 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50**

Zawierający / containing: stal nierdzewną 1.4404; mosiądz; uszczelnienie Klingersil C-4300

Przeznaczony do / destined: montażu w instalacjach wodociągowych, w tym służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest nie dotyczy parametrów technicznych wyrobu / The hygienic certificate does not apply to technical parameters of the product.

Wytwórca / producer:

HAK METAL FLEX San. Ve Tic Ltd.Sti.
Tuzla/Istambu
Mermerciler Organize Sanayi Bolgesi 4, Sokak No. 3, Turcja

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Gebo Technika International Sp. z o.o.
05-270 Marki
ul. Okólna 45

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2020-08-17 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2020-08-17 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 17 sierpnia 2017

The date of issue of the certificate: 17th August 2017

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska

Bożena Krogulska
dr Bożena Krogulska

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Higieny Środowiska NIZP-PZH / Department of Environmental Hygiene NIPH-NIH
e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349, fax: +48 22 54-21-287

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka niemieckiego

[Jednostronnicowy dokument sporządzony w języku niemieckim i angielskim / wszystkie uwagi tłumacza znajdują się w kwadratowych nawiasach]

[Logo] GEBO
Dystrybutor

Deklaracja właściwości
użytkowych WE



Gebo Armaturen GmbH
Am Damm 4, 58332 Schwelm
Niemcy

potwierdza stosownie do Rozporządzenia Rady Wspólnoty Europejskiej 305/2011, z dnia 09 marca 2011 w sprawie wyrobów budowlanych w celu dostosowania przepisów prawnych i administracyjnych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych (Rozporządzenie w sprawie wyrobów budowlanych - CPR), że wyrób budowlany,

Typ/ marka handlowa

Super Vario Flexy Gas Hoses

Dokładniejszy opis patrz karty danych technicznych

Opis produktu

Faliste, metalowe giętkie przewody gazowe bezpieczeństwa do podłączanie gazowych urządzeń gospodarstwa domowego

Odpowiada przepisom normy

DIN EN 14800:2007

Warunki oznakowania CE stosownie do Załącznika ZA Normy są spełnione.

Jednostka certyfikująca

DVGW CERT GmbH
Josef-Wirmer-Strasse 1-3
53123 Bonn Germany
Numer Identyfikacyjny [ID-Nummer] 0085

sprawdziła wewnątrzzakładową kontrolę produkcji stosownie do obowiązujących regulacji i potwierdziła certyfikatami dotyczącymi wewnątrzzakładowej kontroli produkcji o numerze rejestracyjnym

0085-CPR-BU0355

że są spełnione przepisy dotyczące certyfikatu zgodności stosownie do Załącznika ZA Regulacji.

/-/ nieczytelny podpis
W zastępstwie Karsten Heegemann
Produktion Manager Gebo Group

Schwelm, 30.04.2016

[Stopka: dane firmy - nietłumaczone]

REPERTORIUM Nr 192/2017

Ja, dr Agnieszka Sarnowska, tłumacz przysięgły języka niemieckiego i rosyjskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/4567/05, poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z oryginałem dokumentu sporządzonego w języku niemieckim.

Warszawa, dnia 03.04.2017 r.



Agnieszka Sarnowska



EG Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity



Der Vertreiber
The Distributor

Gebo Armaturen GmbH
Am Damm 4, 58332 Schwelm
Germany

bestätigt gemäß der Bauproduktenverordnung 305/2011 des Rates der Europäischen Gemeinschaft vom 09 März 2011 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenverordnung – CPR), dass das Bauprodukt,
herewith declares in accordance with the EU Construction Products Regulation (CPR) 305/2011 of 9th March 2011 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States that the construction products,

Typ/ Handelsmarke
Type/ trade mark

Super Vario Flexy Gas Hoses

Für nähere Beschreibung siehe technische Datenblätter
For closer specification see technical datasheets

Produktbeschreibung
Product description

Gewellte, metallene Sicherheits- Gasschlauchleitungen
für den Anschluss von Haushalts- Gasgeräten
*Corrugated safety metal hose assemblies for the connection
domestic appliance using gaseous fuels*

den Bestimmungen der
are in conformity with

DIN EN 14800:2007

entsprechen. Die Voraussetzungen für die CE- Kennzeichnung gemäß Anhang ZA der Normen sind erfüllt.
Annex ZA of the standards referenced above have been applied regarding conditions for CE marking and labeling.

Die Zertifizierungsstelle
The notified certification body

DVGW CERT GmbH
Josef-Wirmer-Strasse 1-3
53123 Bonn
Germany
ID-Nummer / ID number 0085

hat die werkseigene Produktionskontrolle entsprechend der Regelwerke überprüft und durch die Zertifikate über die werkseigene Produktionskontrolle mit der Registriernummer
has performed the initial inspection of the factories and of factory production controls and attested with certificate number

0085-CPR-BU0355

bestätigt, dass die Bestimmungen für die Konformitätsbescheinigung nach Anhang ZA der Regelwerke erfüllt sind.

that all provisions concerning the attestation of factory production control described in Annex ZA of the standards were applied.

i.v. Karsten Heegemann
Production Manager Gebo Group

Schwelm, 20.04.2016